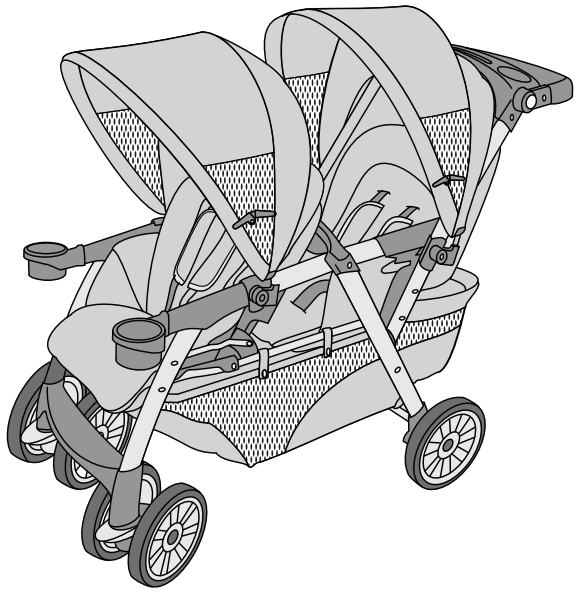
Read all instructions BEFORE assembly and USE of product. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR este producto. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

Lire toutes les directives AVANT de monter et d'UTILISER ce produit. CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UTILISATION FUTURE.



Cortina® Together™

Two-Passenger Stroller

Owner's Manual
Manual del propietario • Manuel du propriétaire

IS0040.6ESF

©2026 Artsana USA, INC. 09/26
www.chiccousa.com

⚠ WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death

- PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.
- ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
- NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. Always keep child in view while in stroller.
- Always apply brakes whenever the stroller is stationary. Never leave the stroller on a sloped surface, with a child onboard, even with the brakes applied.
- After you press the Brake Lock Lever, push the stroller back and forth to ensure that you have engaged the brakes.
- AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.
- CHILD MAY SLIP INTO LEG OPENINGS AND STRANGLE. Never use seat in a reclined carriage position unless the straps are fastened to close off the leg opening.
- AVOID FINGER ENTRAPMENT: Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully opened and latched before allowing your child near the stroller.
- NEVER USE STROLLER ON STAIRS or escalators. You may suddenly lose control of the stroller and your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- AVOID STRANGULATION. DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- USE OF THE STROLLER with children weighing more than 40 lbs per seat (18.14 kg) will cause excessive wear and stress on the stroller.
- TO PREVENT TIPPING, do not place more than 3 lbs (1.4 kg) on the parent's tray. Do not place more than 1 lb (.45 kg) in each cupholder.
- TO AVOID BURNS, never put hot liquids in the parent's tray.
- NEVER LIFT the stroller using the cupholders or armbar.
- TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.
- TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, do not place more than 10 lbs (4.5 kg) in the storage basket.

⚠ WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death

- DO NOT use storage basket as a child carrier.
- DO NOT ALLOW your child to stand on the basket. It may collapse and cause injury.
- NEVER PLACE child in the stroller with head toward front of stroller.
- NEVER ALLOW YOUR STROLLER to be used as a toy.
- STROLLER TO BE USED only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
- DISCONTINUE USING YOUR STROLLER should it become damaged or broken.
- Do not attempt to attach any infant car seat to the stroller other than the Chicco infant car seat. Injury or death may result when attempting to use this stroller in conjunction with infant car seats from other manufacturers.

Using Chicco Infant infant car seat with stroller:

- ONLY USE the Chicco infant car seat with this product.
- ALWAYS SECURE your child with the carrier harness. Always make sure child is properly harnessed in the car seat.
- Refer to your Chicco infant car seat owner's manual for additional warnings and use instructions before using this product.

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de armado puede provocar lesiones graves o la muerte.

- CONSERVE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA USO FUTURO.
- REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.
- NUNCA DEJE AL NIÑO DESATENDIDO. Cuando el niño esté en el cochecito, vigílelo en todo momento.
- Siempre aplique los frenos cuando el cochecito esté parado. Nunca deje el cochecito en una superficie inclinada con un niño a bordo, incluso si los frenos activados.
- Después de presionar la palanca de bloqueo del freno, empuje el cochecito hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de haber activado los frenos.
- EVITE LAS LESIONES GRAVES que podrían producirse a causa de la caída o deslizamiento del producto. Recuerde siempre utilizar el cinturón de seguridad. Después de sujetar las hebillas, ajuste bien los cinturones alrededor del niño.
- EL NIÑO PUEDE DESLIZARSE POR LAS ABERTURAS DE LAS PIERNAS Y ESTRANGULARSE. Nunca use el asiento en la posición reclinada (moisés), a menos que las correas estén sujetadas para cerrar la abertura de las piernas.
- EVITE APRETARSE LOS DEDOS: Tenga cuidado al plegar y desplegar el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté completamente abierto y trabado antes de permitir que su hijo se acerque a ella.
- NUNCA UTILICE EL COCHECITO EN ESCALERAS, ya sean comunes o mecánicas. Puede perder repentinamente el control del cochecito y su hijo puede caerse. Asimismo, tenga extremo cuidado cuando suba o baje un escalón o bordillo.
- EVITE LA ESTRANGULACIÓN. NO coloque elementos con cuerdas alrededor del cuello del niño, no suspenda cuerdas de este producto ni coloque cordones en los juguetes.
- EL USO DEL COCHECITO con niños que pesen más de 40 libras (18.14 kg) por asiento provocará el desgaste y deterioro excesivos del cochecito.
- PARA EVITAR QUE EL COCHECITO SE INCLINE, no cargue más de 3 libras (1.4 kg) en la bandeja para padres. No coloque más de 1 libra (0.45 kg) en cada soporte para vasos.
- PARA EVITAR QUEMADURAS, nunca coloque líquidos calientes sobre la bandeja para padres.
- NUNCA LEVANTE el cochecito sosteniendo los soportes para vasos o la barra para los brazos.

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de armado puede provocar lesiones graves o la muerte.

- PARA EVITAR UNA INESTABILIDAD PELIGROSA, nunca coloque carteras, bolsas de compras, paquetes o accesorios en la manija o en la capota.
- PARA EVITAR UNA INESTABILIDAD PELIGROSA, no cargue más de 10 libras (4.5 kg) en el cestillo portaobjeto.
- NO utilice el cestillo portaobjetos para transportar al niño.
- NO PERMITA que el niño se pare en el cestillo. Puede romperse y ocasionar lesiones.
- NUNCA COLOQUE al niño en el cochecito con la cabeza hacia la parte delantera del cochecito.
- NUNCA PERMITA QUE EL COCHECITO se utilice como juguete.
- EL COCHECITO DEBE USARSE sólo a velocidad de caminar. No debe usar este producto mientras está corriendo, patinando, etc.
- SUSPENDA EL USO DEL COCHECITO si se daña o se rompe.
- No intente sujetar ningún asiento de seguridad infantil al cochecito que no sea el asiento de seguridad infantil de Chicco. Utilizar este cochecito con asientos de seguridad infantil de otros fabricantes puede provocar lesiones o la muerte.

Usar el asiento de seguridad infantil de Chicco con el cochecito:

- SÓLO UTILICE este producto con el asiento de seguridad infantil de Chicco.
- ASEGURE SIEMPRE al niño con el arnés del portabebés. Asegúrese siempre de que el niño esté correctamente sujetado con el arnés en el asiento de seguridad.
- Consulte el manual del propietario de su asiento de seguridad infantil de Chicco para advertencias e instrucciones adicionales ante de usar este producto.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas se conformer à toutes les mises en garde et directives de montage peut causer des blessures graves ou même la mort.

- PRIÈRE DE CONSERVER CE MANUEL D'UTILISATION POUR ÉVENTUELLEMENT S'Y RÉFÉRER.
- DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE.
- NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. Toujours garder l'enfant à l'œil alors qu'il est assis dans cette poussette.
- Toujours appliquer les freins lorsque la poussette est arrêtée. Ne jamais laisser la poussette sur un plan incliné avec l'enfant dedans, même si les freins sont actionnés.
- Après avoir appuyé sur le levier de verrouillage des freins, tenter de déplacer la poussette d'avant en arrière pour vous assurer que les freins sont bien enclenchés.
- AFIN D'ÉVITER QUE L'ENFANT NE SE BLESSE GRAVEMENT en tombant ou en glissant hors du siège : toujours se servir de la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, régler les ceintures pour qu'elles s'ajustent parfaitement au corps de l'enfant.
- L'ENFANT PEUT GLISSER DANS LES OUVERTURES POUR LES JAMBES ET RISQUER LA STRANGULATION. Ne jamais utiliser le siège lorsque la poussette est en position de landau (couchette) incliné sans que les courroies qui referment les ouvertures pour les jambes ne soient attachées.
- AFIN D'ÉVITER DE COINCER LES DOIGTS : faire preuve de prudence au moment de plier ou déplier ce produit. S'assurer que la poussette est entièrement déployée et verrouillée avant de permettre à l'enfant de s'en approcher.
- NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE DANS DES ESCALIERS fixes ou roulants. Il y a danger de perdre la maîtrise de la poussette et que l'enfant en tombe. Faire également preuve de prudence en montant ou descendant une marche ou une chaîne de trottoir.
- AFIN D'ÉVITER LA STRANGULATION : NE JAMAIS accrocher d'objets munis d'un cordon autour du cou d'un enfant, suspendre des cordons à ce produit ou attacher un cordon à un jouet.
- L'UTILISATION DE LA POUSSETTE avec des enfants pesant plus de 18,14 kg (40 livres) par siège occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette.
- AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, ne pas placer plus de 1,4 kg (3 livres) dans le plateau pour adultes. Ne pas placer plus de ,45 kg (1 livre) dans chaque porte-gobelet.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas se conformer à toutes les mises en garde et directives de montage peut causer des blessures graves ou même la mort.

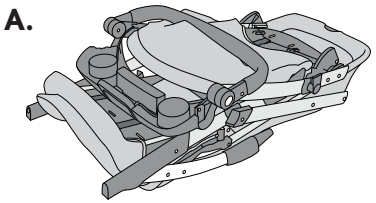
- POUR ÉVITER LES BRÛLURES, ne jamais placer de liquide chaud dans un plateau pour adultes.
- NE PAS soulever la poussette par les porte-gobelets ou l'accoudoir.
- AFIN DE PRÉVENIR DES SITUATIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ, ne jamais placer de sacs à main ou de magasinage, de colis ou d'accessoires sur la poignée ou le baldaquin.
- AFIN DE PRÉVENIR DES SITUATIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ, ne jamais placer plus de 4,5 kg (10 livres) dans le porte-bagages.
- NE PAS utiliser le porte-bagages pour transporter un enfant.
- NE PAS PERMETTRE à l'enfant de se tenir debout sur le porte-bagages. Il pourrait s'affaisser et causer des blessures.
- NE JAMAIS PLACER l'enfant dans la poussette avec la tête vers l'avant de la poussette.
- NE JAMAIS PERMETTRE QU'ON SE SERVE DE CETTE POUSSETTE comme jouet.
- CETTE POUSSETTE doit être utilisée seulement à des vitesses de marche. Ce produit n'est pas conçu pour utiliser en faisant du jogging, du patin, etc.
- CESSER D'UTILISER VOTRE POUSSETTE si elle devient endommagée ou brisée.
- Ne pas tenter d'installer dans la poussette un siège d'auto pour bébé autre que celui de marque Chicco. Toute tentative d'utiliser cette poussette avec un siège d'auto pour bébé d'une autre marque peut causer des blessures ou même la mort.

Utilisation du siège d'auto pour bébé Chicco avec la poussette :

- UTILISER UNIQUEMENT le siège d'auto pour bébé Chicco avec ce produit.
- TOUJOURS ATTACHER l'enfant avec le harnais du porte-bébé. Toujours s'assurer que l'enfant est adéquatement attaché au siège d'auto avec le harnais.
- Consulter le manuel du siège d'auto pour bébé Chicco pour d'autres mises en garde et directives avant d'utiliser ce produit.

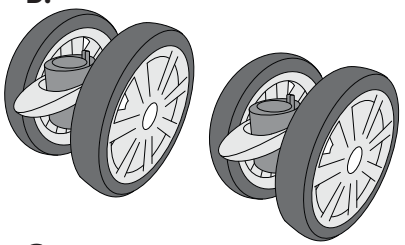
Parts list
Lista de las piezas
Liste des pièces

A.



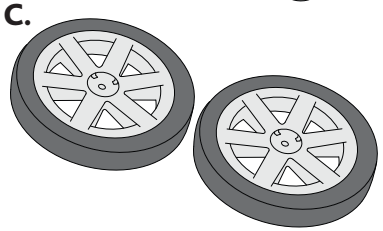
A. - Stroller frame
A. - Estructura del cochecito
A. - Cadre de poussette

B.



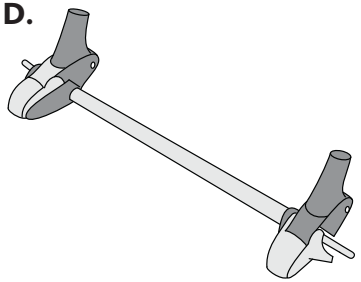
B. - Front wheels
B. - Ruedas delanteras
B. - Roulettes avant

C.



C. - Rear wheels
C. - Ruedas traseras
C. - Roulettes arrière

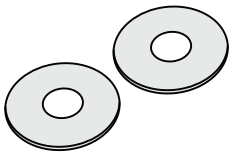
D.



D. - Rear axle
D. - Eje trasero
D. - Essieu arrière

Parts list
Lista de las piezas
Liste des pièces

E.



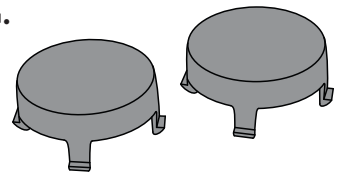
E. - Washers
E. - Arandelas
E. - Rondelles

F.



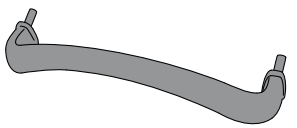
F. - Pins
F. - Clavijas
F. - Épingles

G.



G. - Hubcaps
G. - Cubos
G. - Enjoliveurs

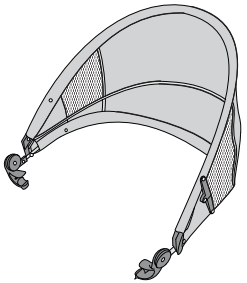
H.



H. - Armbar
H. - Barra para los brazos
H. - Accoudoir

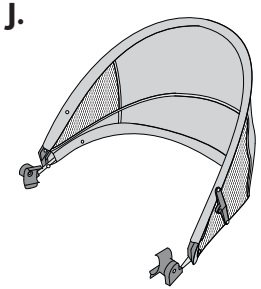
Parts list
Lista de las piezas
Liste des pièces

I.



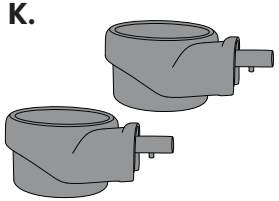
I. - Front canopy
I. - Capota delantera
I. - Baldaquin avant

J.



J. - Rear canopy
J. - Capota trasera
J. - Baldaquin arrière

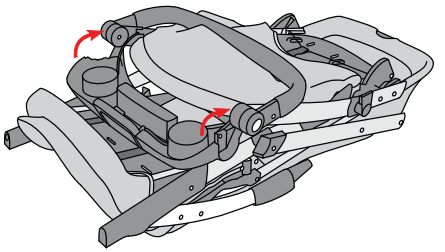
K.



K. - Cupholders
K. - Soportes para vasos
K. - Porte-gobelets

How to assemble parent tray
Cómo armar la bandeja para padres
Installation du plateau pour adulte

1A

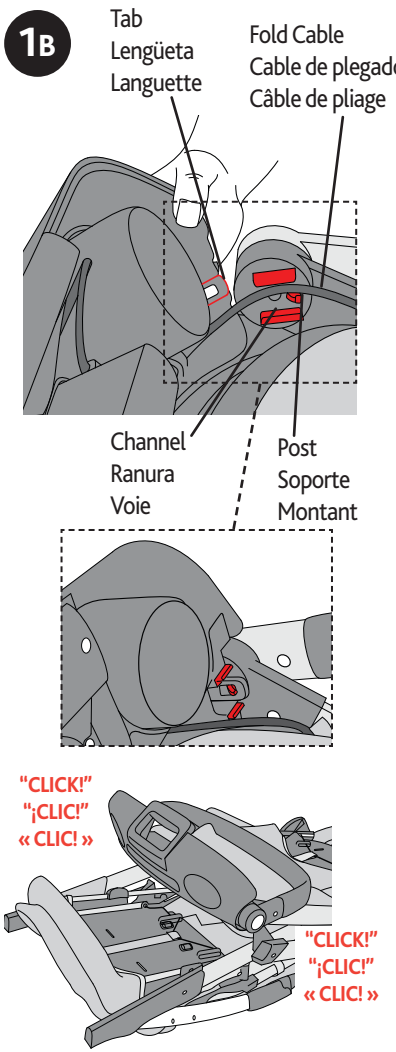


1A. The parent tray contains the mechanism to unfold the stroller. The parents tray **MUST** be attached as shown in order to open stroller.

1A. La bandeja para padres incluye el mecanismo para desplegar el cochecito. La bandeja para padres **DEBE** conectarse como se indica para poder abrir el cochecito.

1A. Le plateau pour adulte renferme le mécanisme qui permet de déplier la poussette. Le plateau pour adultes **DOIT** être fixé, tel qu'illustré, afin de pouvoir ouvrir la poussette.

How to assemble parent tray
Cómo armar la bandeja para padres
Installation du plateau pour adulte

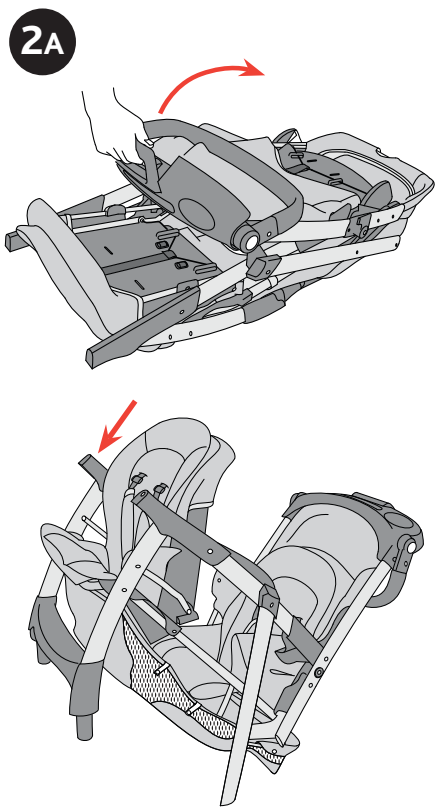


1B. Locate the tabs on both ends of the parent tray and slide the tabs through the channels on the inside of the stroller handle. Make sure that the tab snaps over the post on each side. The tabs and grooves must be lined up. Then slide the parent tray into place. You will hear a click when the parent tray is secured to the stroller handles. Make sure the fold cable does not interfere when attaching the tray to the stroller.

1B. Ubique las lengüetas en los extremos de la bandeja para padres y deslice dichas lengüetas a través de las ranuras del interior de la manija del cochecito. Asegúrese de que la lengüeta se fije sobre el soporte en ambos lados. Las lengüetas y las ranuras deben estar alineadas. A continuación, deslice la bandeja para padres en su posición. Cuando la bandeja para padres se trabe en las manijas del cochecito, escuchará un clic. Asegúrese de que el cable de plegado no interfiera cuando fije la bandeja al cochecito.

1B. Localiser les languettes situées aux deux extrémités du plateau pour adultes et les glisser dans les rainures situées à l'intérieur de la poignée de la poussette. S'assurer que les languettes sont bien fixées par-dessus le tube de chaque côté. Les languettes et rainures doivent être alignées. Glisser ensuite le plateau pour adultes en place. Un déclic se fait entendre lorsque le plateau pour adultes est fixé aux poignées de la poussette. S'assurer que le câble de pliage ne nuit pas lors de l'installation du plateau à la poussette.

How to open stroller
Cómo abrir el cochecito
Ouverture de la poussette



2A. Locate handle on the parent tray. With one hand squeeze lock and lift handle. With other hand on front end of frame, push down to open stroller.

2A. Ubique la manija en la bandeja para padres. Apriete la traba y levante la manija con una mano. Con la otra mano en el extremo delantero de la estructura, empuje hacia abajo para abrir el cochecito.

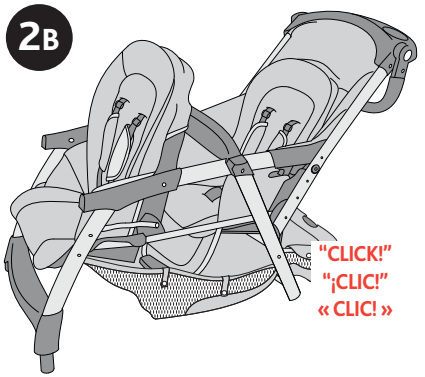
2A. Localiser la poignée située sur le plateau pour adultes. Comprimer le dispositif de verrouillage d'une main et soulever la poignée. Avec l'autre main à l'avant du cadre, abaisser pour ouvrir la poussette.

How to open stroller
Cómo abrir el cochecito
Ouverture de la poussette

⚠ WARNING
To prevent tipping, do not place more than 3 lbs (1.4 kg) in the parent's tray. Never put hot liquids in the cup holders. Never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.

⚠ ADVERTENCIA
Para evitar que el cochecito se tumbe, no cargue más de 3 libras (1.4 kg) en la bandeja para padres. Nunca coloque líquidos calientes en los soportes para vasos. Nunca coloque carteras, bolsas de compras, paquetes o accesorios en la manija o en la capota.

⚠ MISE EN GARDE
Afin de prévenir les risques de basculement, ne pas placer plus de 1,4 kg (3 livres) dans le plateau pour adultes. Ne jamais placer de liquide chaud dans le portegobelet. Ne jamais placer de sacs à main ou de magasinage, de colis ou d'accessoires sur la poignée ou le baldaquin.



2B. Make sure the stroller is completely open and secure.

2B. Asegúrese de que el cochecito esté completamente abierto y asegurado.

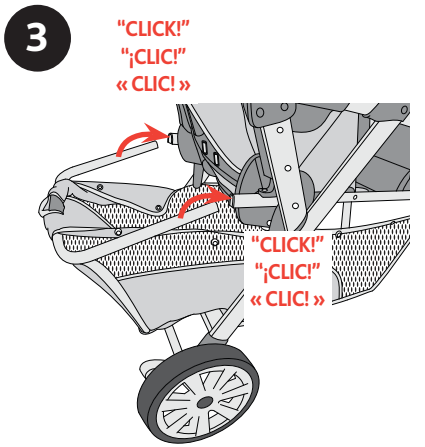
2B. S'assurer que la poussette est entièrement ouverte et solide.

How to assemble storage basket
Cómo armar el cestillo portaobjetos
Installation du porte-bagages

⚠ WARNING
Do not load the storage basket with objects weighing over 10 lbs. (4.5 kg).

⚠ ADVERTENCIA
No cargue el cestillo portaobjetos con objetos que superen las 10 libras (4.5 kg).

⚠ MISE EN GARDE
Ne pas charger le porte-bagages d'objets pesant plus de 4,5 kg (10 livres).



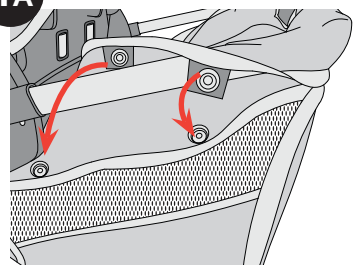
3. Locate the storage basket and frame at the bottom of the stroller. Insert storage basket frame ends into the corresponding openings on the back of the stroller as shown. The frame will be secure when the snap buttons click into place.

3. Ubique el cestillo portaobjetos y la estructura en la base del cochecito. Inserte los extremos de la estructura del cestillo portaobjetos en las aberturas correspondientes en la parte trasera del cochecito, tal como se muestra.

3. Localier le porte-bagages et son cadre situé sous la poussette. Insérer les extrémités du cadre du porte-bagages dans les ouvertures correspondantes situées à l'arrière de la poussette, tel qu'illustré.

How to assemble storage basket
Cómo armar el cestillo portaobjetos
Installation du porte-bagages

4A

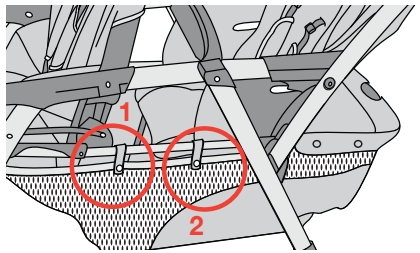


4A. Pull both sides of storage basket up and wrap it around the basket frame. Snap into place.

4A. Tire ambos lados del cestillo portaobjetos hacia arriba y colóquelo sobre la estructura del cestillo. Abróchelo en su lugar.

4A. Tirer les deux côtés du porte-bagages et entourer le cadre du panier. Enclencher en place.

4B



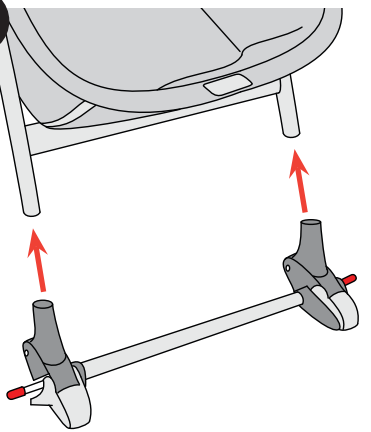
4B. Secure the storage basket further by looping two straps around the stroller frame as shown. There are two straps to snap into place on both sides of the stroller.

4B. Asegure el cestillo portaobjetos aún más envolviendo las dos correas alrededor de la estructura del cochecito, tal como se muestra. Hay dos correas que deben fijarse en ambos lados del cochecito.

4B. Fixer le porte-bagages plus solidement en faisant passer les courroies autour du cadre de la poussette, tel qu'illustré. Il y a deux courroies à fixer en place des deux côtés de la poussette.

How to attach rear axle
Cómo instalar el eje trasero
Installation de l'essieu arrière

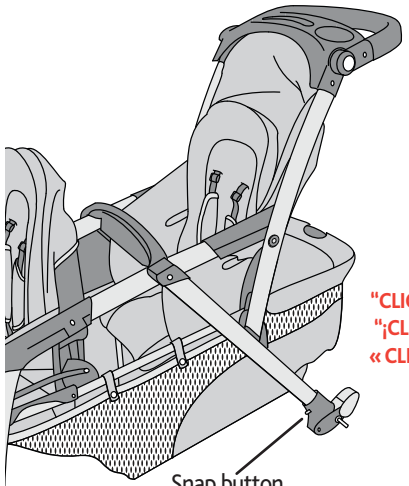
5



5. Remove and discard red plastic end caps on the rear axle. Attach the rear axle (D) to the stroller frame as shown. Rear axle is attached when snap buttons come through axle mounts.

5. Quite y elimine las dos tapas rojas de plástico que se encuentran en los extremos del eje trasero. Conecte el eje trasero (D) a la estructura del cochecito, tal como se muestra. El eje trasero se fija cuando los botones con broche pasan a través de los montantes del eje.

5. Retirer et jeter immédiatement les capuchons de plastique de l'essieu arrière. Fixer l'essieu arrière (D) au cadre de la poussette, tel qu'illustré. L'essieu arrière est fixé lorsque les boutons d'enclenchement passent à travers les supports de l'essieu.



"CLICK!"
"¡CLIC!"
« CLIC! »

Snap button
Botón con broche
Bouton de verrouillage

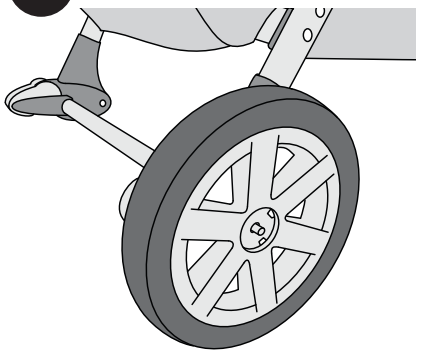
How to attach rear wheels
Cómo instalar las ruedas traseras
Installation des roulettes arrière

⚠ WARNING
Check that the wheels are fitted correctly.

⚠ ADVERTENCIA
Verifique que las ruedas estén colocadas correctamente.

⚠ MISE EN GARDE
Vérifier que les roues sont bien installées.

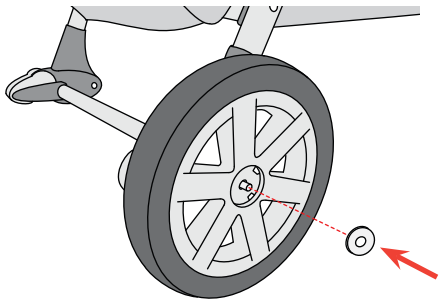
6A



6A. Place rear wheel (C) and washer (E) on one side of the rear axle.

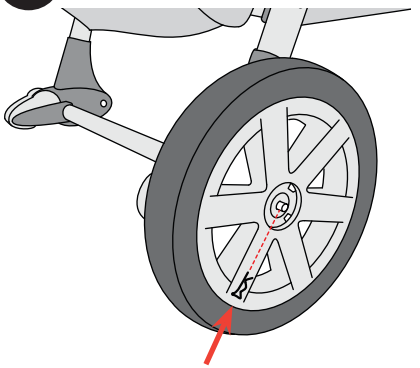
6A. Coloque una rueda trasera (C) y una arandela (E) en un lado del eje trasero.

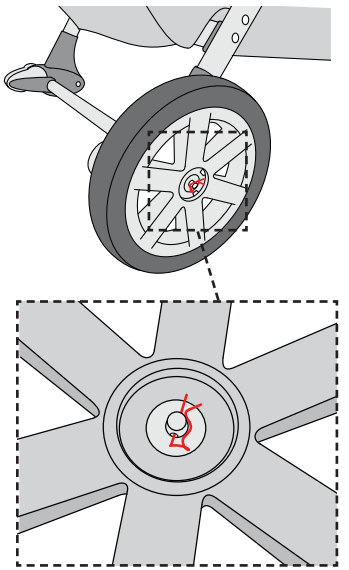
6A. Placer la roulette arrière (C) et la rondelle (E) d'un côté de l'essieu arrière.



How to attach rear wheels
Cómo instalar las ruedas traseras
Installation des roulettes arrière

6B





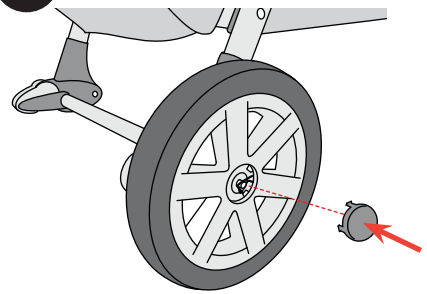
6B. To secure the wheel to the axle, push the pins (F) straight side through the hole on the axle. The curve on the pin must curve around the outside of the axle as shown. Make sure washer is between pin and wheel as shown.

6B. Para fijar la rueda al eje, empuje el lado recto de la clavija (F) a través del orificio del eje. La parte curvada de la clavija debe quedar sobre la parte externa del eje, tal como se muestra. Asegúrese de que la arandela se encuentre entre la clavija y la rueda, tal como se muestra.

6B. Pour fixer la roulette à l'essieu, pousser les épingles (F) à travers le côté droit de la tige dans l'orifice de l'essieu. La partie recourbée de l'épingle doit entourer l'extérieur de l'essieu, tel qu'illustré. S'assurer que la rondelle est bien placée entre l'épingle et la roulette, tel qu'illustré.

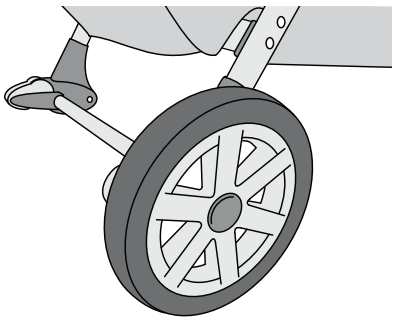
How to attach rear wheels
Cómo instalar las ruedas traseras
Installation des roulettes arrière

6C



6C. Line up the tabs on the hubcaps (G) with the holes on the wheel. Snap the hubcap onto wheel to cover the washer and pin. Repeat for other side.

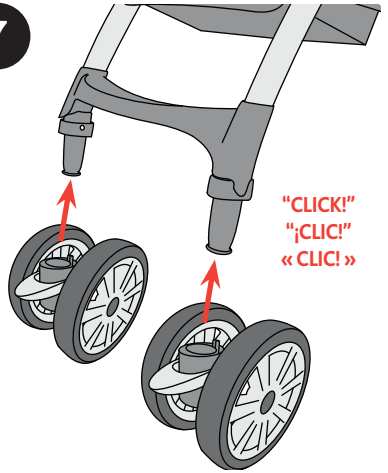
6C. Alinee las lengüetas de los cubos (G) con los orificios de la rueda. Trabe el cubo en la rueda para cubrir la arandela y la clavija. Repita del otro lado.



6C. Aligner les languettes sur les enjoliveurs (G), avec les trous sur la roulette. Enclencher l'enjoliveur sur la roulette pour recouvrir la rondelle et l'épingle. Répéter de l'autre côté.

How to attach front wheels
Cómo instalar las ruedas delanteras
Installation des roulettes avant

7



7. Attach front wheels (B) to the stroller frame as shown. The wheels should click into place. To check that the wheels are securely attached pull down on the wheel assemblies.

Note: You can make the stroller more compact when folded by removing the front wheels.

7. Coloque las ruedas delanteras (B) en la estructura del cochecito, tal como se muestra. Las ruedas se fijarán en su lugar cuando escuche un clic. Para comprobar que las ruedas estén fijadas de manera segura, tire hacia abajo en los ensamblajes de las ruedas.

Nota: Puede hacer que el cochecito plegado sea aún más compacto si retira las ruedas delanteras.

7. Fixer l'essieu avant (B) au cadre de la poussette, tel qu'illustré. Les roulettes doivent s'enclencher en place. S'assurer que les roulettes sont fixées solidement, en tirant leurs modules vers le bas.

Remarque : Il est possible de rendre la poussette plus compacte lorsqu'elle est repliée en retirant les roulettes avant.

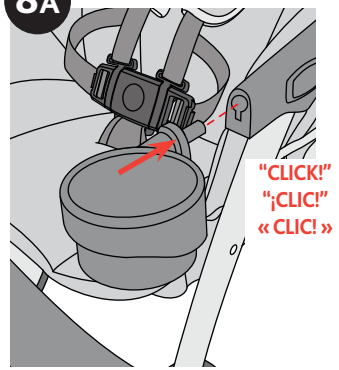
How to attach cupholder
Cómo instalar el soporte para vasos
Installation du porte-gobelet

⚠ WARNING
Avoid burns never put hot liquids in child's cupholder. Do not lift stroller by cupholder.

⚠ ADVERTENCIA
Para evitar quemaduras, nunca coloque líquidos calientes en el soporte para vasos para niños. No levante el cochecito agarrándolo por el soporte para vasos.

⚠ MISE EN GARDE
Pour éviter les brûlures, ne jamais placer de liquide chaud dans le porte-gobelet pour enfant. Ne pas soulever la poussette par le porte-gobelet.

8A



8A. Attach cupholder (K) into the openings on the front stroller frame as shown.

Note: The cupholders are interchangeable.

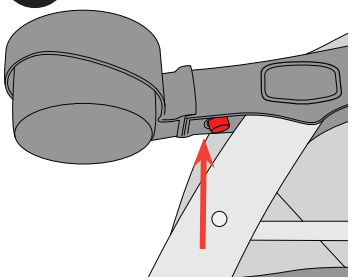
8A. Conecte el soporte para vasos (K) en las aberturas de la estructura delantera del cochecito, tal como se muestra.

Nota: Los soportes para vasos son intercambiables.

8A. Fixer le porte-gobelet (K) dans les ouvertures situées sur le cadre de la poussette, tel qu'illustré.

Remarque : Les porte-gobelets sont interchangeables.

8B



8B. To release cupholders push in the release button located under the front armrest.

8B. Para liberar los soportes para vasos, presione el botón de liberación ubicado debajo del apoyabrazos delantero.

8B. Pour libérer les porte-gobelets, appuyer sur le bouton de dégagement situé sous l'accoudoir avant.

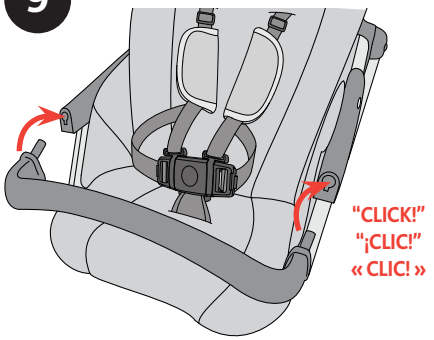
How to attach armbar
Cómo instalar la barra para los brazos
Installation de l'accoudoir

⚠ WARNING
Do not lift stroller by armbar.

⚠ ADVERTENCIA
No levante el cochecito agarrándolo por la barra para los brazos.

⚠ MISE EN GARDE
Ne pas soulever la poussette par le tablier de rétention.

9



9. Attach armbar (H) into the openings on the front stroller frame as shown.

Note: The armbar can be released by pushing in on the release buttons located underneath the armrest (see step 8B).

9. Coloque la barra para los brazos (H) en las aberturas de la estructura delantera del cochecito, tal como se muestra.

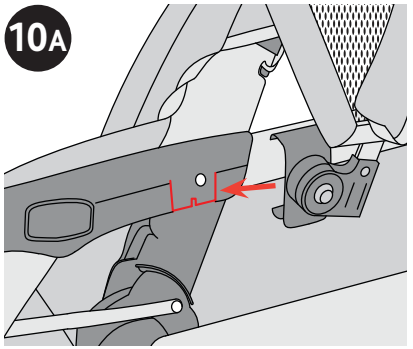
Nota: La barra para los brazos puede liberarse presionando los botones de liberación ubicados debajo del apoyabrazos (consulte el paso 8B).

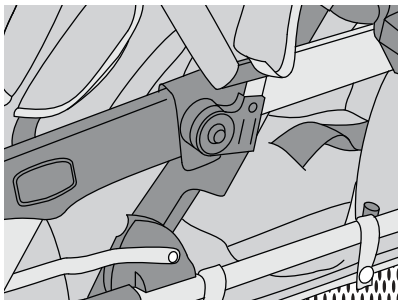
9. Fixer l'accoudoir (H) dans les ouvertures situées sur le cadre de la poussette, tel qu'illustré.

Remarque : Il est possible de libérer l'accoudoir en appuyant sur les boutons de dégagement situés sous l'accoudoir (voir l'étape 8B).

How to attach front canopy
Cómo instalar la capota delantera
Installation du baldaquin avant

10A





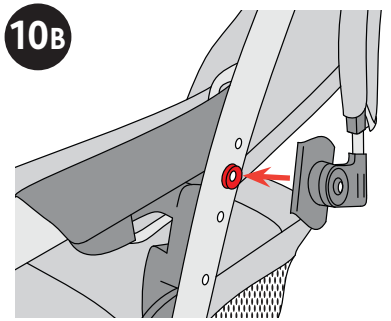
10A. Attach front canopy (I) to the stroller frame using the canopy mounts. The canopy mount will fit over the recessed area on the front armrest shown in red.

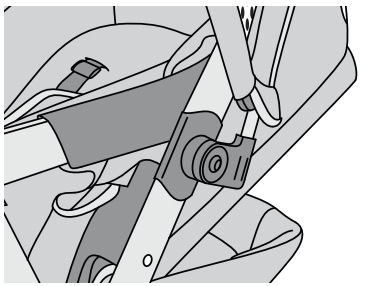
10A. Conecte la capota delantera (I) a la estructura del cochecito usando los montantes de la capota. El montante de la capota se encajará en el área cóncava del apoyabrazos delantero que se muestra en rojo.

10A. Fixer le baldaquin avant (I) au cadre de la poussette à l'aide des supports à baldaquin. Le support à baldaquin s'installe sur la zone encastrée de l'accoudoir avant indiquée en rouge.

How to attach rear canopy
Cómo instalar la capota trasera
Installation du baldaquin arrière

10B





10B. Attach rear canopy (J) to the stroller frame using the canopy mounts. The canopy mount will fit over the disc (shown in red) on the frame down tube.

10B. Conecte la capota trasera (J) a la estructura del cochecito usando los montantes de la capota. El montante de la capota encajará en el disco (que se muestra en rojo) ubicado en el tubo vertical de la estructura.

10B. Fixer le baldaquin arrière (J) au cadre de la poussette à l'aide des supports à baldaquin. Le support à baldaquin s'installe sur le disque (indiqué en rouge) situé sur le tube inférieur du cadre.

How to open/close canopy
Cómo abrir/cerrar la capota
Ouverture/fermeture du baldaquin

11A

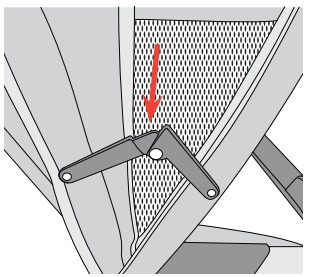


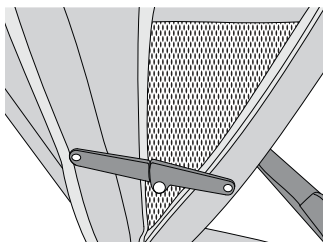
11A. To open canopy, pull the front bow forward.

11A. Para abrir la capota, tire el arco delantero hacia adelante.

11A. Pour ouvrir le baldaquin, avancer l'arc avant.

11B





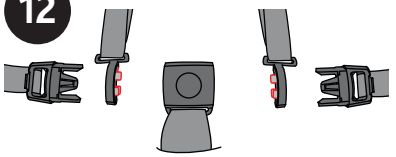
11B. To secure the canopy, push down on both locks on either side of canopy. To close the canopy pull up on the center of the lock.

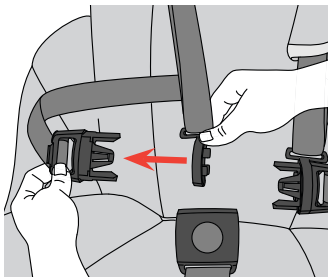
11B. Para fijar la capota, empuje hacia abajo las trabas que se encuentran a cada lado de la capota. Para cerrar la capota, tire el centro de la traba hacia arriba.

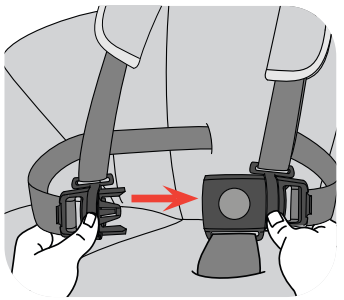
11B. Pour fixer solidement le baldaquin, abaisser les deux dispositifs de verrouillage situés de chaque côté du baldaquin. Pour refermer les baldaquins, tirer sur le centre du dispositif de verrouillage.

How to use safety harness
Cómo utilizar el arnés de seguridad
Utilisation du harnais de sécurité

12







12. This stroller has a 5-point safety harness.

Make sure the Shoulder Strap Connector is in the correct position, as shown. Slide the Shoulder Strap Connector onto the Waist Strap Clip and repeat for the other side. Then slide both Waist Clips into the Crotch Strap Buckle, as shown. Pull on both sides to make sure the Clips are secured to the Buckle.

12. Este cochecito tiene un arnés de seguridad con 5 puntos.

Asegúrese de que el conector de la correa de los hombros esté en la posición correcta como se indica. Deslice el conector de la correa de los hombros en la presilla de la correa de la cintura y repita en el otro lado. Luego, deslice ambas presillas de la cintura en la hebilla de la correa de la entrepierna, como se muestra. Tire de ambos lados para asegurarse de que las presillas aseguradas en la hebilla.

12. Cette poussette a un harnais de sécurité à 5 points

S'assurer que le connecteur de courroie d'épaule est dans la bonne position, tel qu'illustré. Glisser le connecteur de courroie d'épaule dans les attaches de courroie abdominale et répéter de l'autre côté. Glisser ensuite les deux attaches abdominales dans la boucle de la courroie d'entrejambe, tel qu'illustré. Tirer sur les deux côtés pour s'assurer que les attaches sont solidement fixées à la boucle.

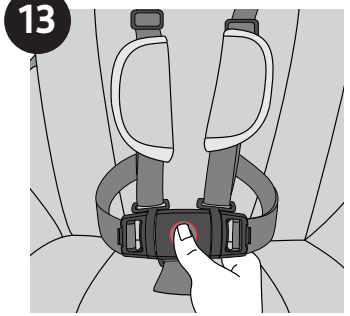
How to use safety harness
Cómo utilizar arnés de seguridad
Utilisation du harnais de sécurité

⚠ WARNING
Never leave child unattended. Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt.

⚠ ADVERTENCIA
Nunca deje al niño desatendido. Evite las lesiones graves que podrían producirse a causa de la caída o deslizamiento del producto. Recuerde siempre utilizar el cinturón de seguridad.

⚠ MISE EN GARDE
Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. Afin d'éviter que l'enfant ne se blesse gravement en tombant ou en glissant hors du siège : toujours se servir de la ceinture de sécurité.

13

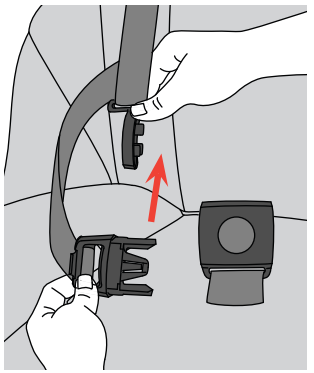


13. The Safety Harness can be released by pressing the button on the center of the Buckle and pulling both Waist Clips out.

Pull up on the Shoulder Strap Connector to remove it from the Waist Strap Clip.

13. Puede presionar el botón que se encuentra en el centro de la hebilla y tirar de ambas presillas de la cintura hacia afuera para liberar el arnés de seguridad.

Tire del conector de la correa de los hombros hacia arriba para retirarlo de la presilla de la correa de la cintura.

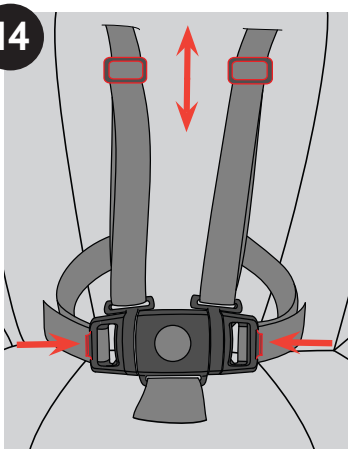


13. Il est possible de détacher le harnais de sécurité en appuyant sur le bouton situé au centre de la boucle et en retirant les deux attaches de courroie abdominale.

Tirer sur le connecteur de courroie d'épaule pour le détacher de l'attache de courroie abdominale.

How to use safety harness
Cómo utiliza arnés de seguridad
Utilisation du harnais de sécurité

14



14. The length of the Shoulder Straps can be adjusted by pulling on the adjustment buckles to tighten or loosen.

The length of the waist straps can be adjusted. Press the tab at the end of the Waist Strap Clip and pull on the strap to tighten or loosen, to better fit your child.

14. Tire de las hebillas de ajuste para ajustar o aflojar la longitud de las correas de los hombros.

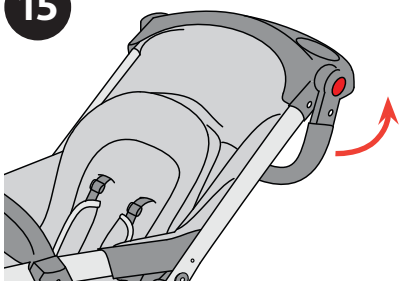
La longitud de las correas de la cintura puede ajustarse. Presione la lengüeta en el extremo de la presilla de la correa de la cintura y tire de las correas para ajustarlas o aflojarlas para que se adapten mejor a su niño.

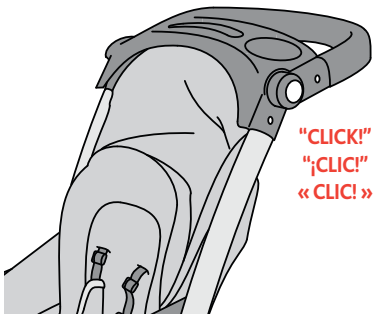
14. On peut ajuster la longueur des courroies d'épaule en tirant sur les boucles de réglage pour serrer ou desserrer.

On peut régler la longueur des courroies abdominales au besoin. Appuyer sur la languette située à l'extrémité de l'attache de courroie abdominale et tirer sur les courroies pour les resserrer ou desserrer pour s'ajuster au corps de l'enfant.

How to adjust stroller handle
Cómo ajustar la manija del cochecito
Réglage de la poignée de la poussette

15





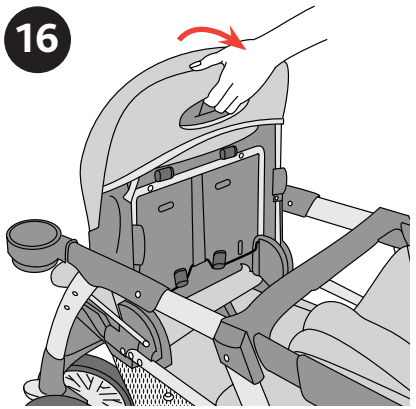
15. The stroller handle can be adjusted to 3 positions for comfort. To adjust handle, push in button (in red) on each side of handle and rotate the handle up or down.

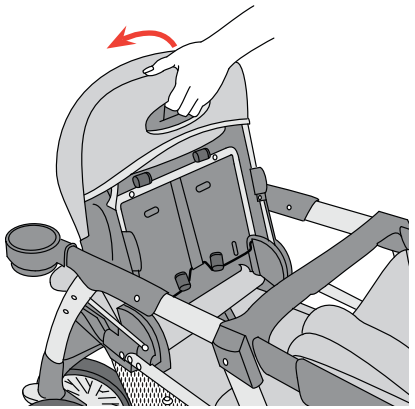
15. La manija del cochecito puede ajustarse en 3 posiciones diferentes para mayor comodidad. Para ajustar la manija, presione el botón (de color rojo) que se encuentra a cada lado de la manija y gírela hacia arriba o abajo.

15. Il est possible d'ajuster la poignée de la poussette à 3 niveaux pour plus de confort. Pour la régler, appuyer sur les boutons (en couleur rouge) de chaque côté de la poignée et la faire pivoter vers le haut ou le bas.

How to adjust front backrest
Cómo ajustar el respaldo delantero
Réglage du dossier avant

16





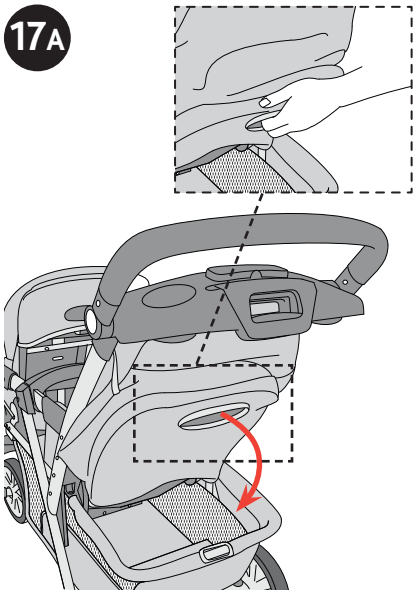
16. To recline the front backrest, squeeze the recline handle on the back of the seat. Pull down on front backrest. To raise the front backrest push up.

16. Para reclinar el respaldo delantero, presione la manija de reclinación que se encuentra en el respaldo del asiento. Tire el respaldo delantero hacia abajo. Empújelo hacia arriba para levantar el respaldo delantero.

16. Pour incliner le dossier avant, appuyer sur la poignée d'inclinaison située à l'arrière du siège. Abaisser le dossier avant arrière. Soulever le dossier avant en poussant pour le redresser.

How to adjust rear backrest
Cómo ajustar el respaldo trasero
Réglage du dossier arrière

17A

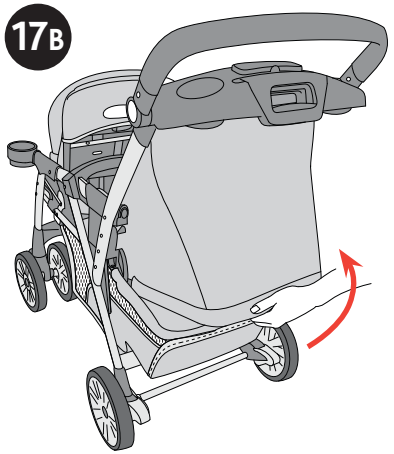


17A. To recline the backrest, squeeze the recline handle on the back of the seat. Pull down on backrest.

17A. Para reclinar el respaldo, presione la manija de reclinación que se encuentra en el respaldo del asiento. Tire el respaldo hacia abajo.

17A. Pour incliner le dossier, appuyer sur la poignée d'inclinaison située à l'arrière du siège. Abaisser le dossier arrière.

17B



17B. To raise the backrest push up.

17B. Empújelo hacia arriba para levantar el respaldo.

17B. Soulever le dossier en poussant pour le redresser.

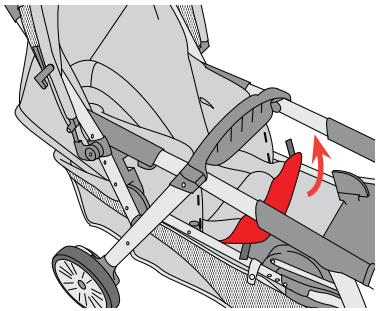
How to use bassinet enclosure
Cómo utilizar el recinto de moisés
Utilisation de la forme de couchette

⚠ WARNING
Child may slip into leg openings and strangle. NEVER use rear seat in a reclined carriage (bassinet) position, unless the straps are fastened to close off the leg opening.

⚠ ADVERTENCIA
El niño puede deslizarse por la abertura de las piernas y estrangularse. NUNCA use el asiento trasero en la posición reclinada (moisés), a menos que las correas estén sujetadas para cerrar la abertura de las piernas.

⚠ MISE EN GARDE
L'enfant peut glisser dans les ouvertures pour les jambes et risquer la strangulation. NE JAMAIS utiliser le siège arrière lorsque la poussette est en position de landau (couchette) incliné sans que les courroies qui referment les ouvertures pour les jambes ne soient attachées.

18A



This stroller has occupant retention when rear seat is converted to bassinet position as shown.

18A. Once the rear backrest is in a full recline position, reach under the rear seat bottom and pull leg flap forward.

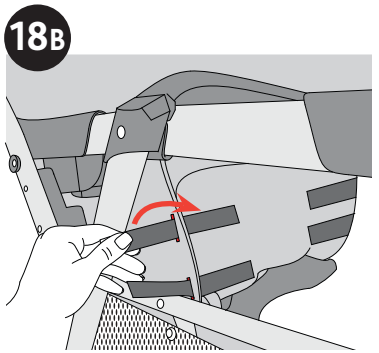
Este cochecito retiene al ocupante cuando el asiento trasero se utiliza en la posición de moisés, tal como se muestra.

18A. Una vez que el respaldo trasero está en posición completamente reclinada, tire hacia adelante la solapa para las piernas que se encuentra en el fondo del asiento trasero.

Cette poussette assure la rétention de l'occupant lorsque le siège arrière est transformé en couchette de la manière illustrée.

18A. Une fois le dossier arrière en position entièrement abaissée, tirer sur le rabat pour jambes situé sous le siège.

How to use bassinet enclosure
Cómo utilizar el recinto de moisés
Utilisation de la forme de couchette

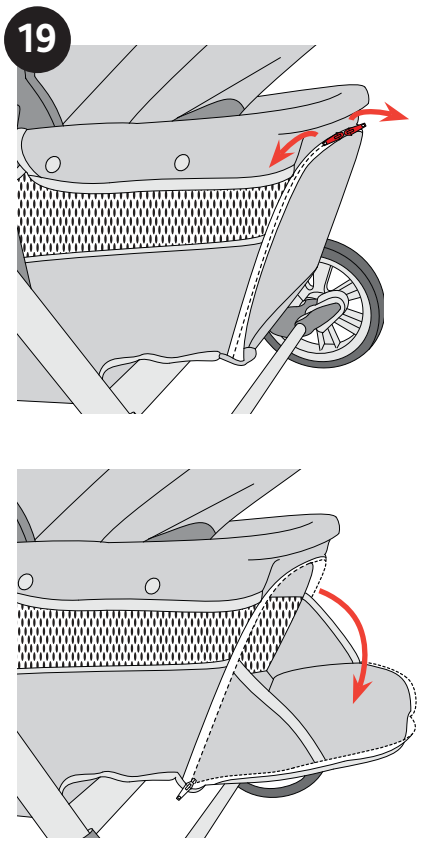


18B. Lift up leg flap as shown and thread two straps (on each side) through openings in seat side panel and fasten.

18B. Levante la solapa para las piernas tal como se muestra y pase las dos correas (que están en cada lado) a través de las aberturas que se encuentran en el panel lateral del asiento y luego sujételas.

18B. Soulever le rabat pour jambes tel qu'illustré et enfiler deux courroies (une de chaque côté) à travers les ouvertures du panneau latéral du siège, et attacher.

How to access storage basket
Cómo acceder al cestillo portaobjetos
Accès au porte-bagages



19. To access the storage basket when the backrest is in recline position, unzip the basket door as shown.

19. Para acceder al cestillo portaobjetos cuando el respaldo se encuentra en posición reclinada, baje el cierre de la tapa del cestillo, tal como se muestra.

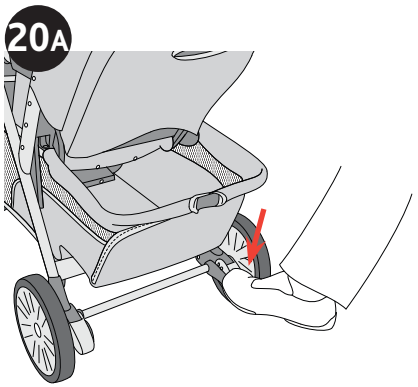
19. Pour accéder au porte- bagages lorsque le dossier est en position inclinée, utiliser la pochette à glissière illustrée.

How to use brakes
Cómo utilizar los frenos
Utilisation des freins

⚠ WARNING
Always apply the brakes whenever the stroller is stationary. Never leave the stroller on a sloped surface, with a child on board, even with the brakes applied.

⚠ ADVERTENCIA
Recuerde siempre activar los frenos cuando el cochecito esté inmóvil. Nunca deje el cochecito en una superficie inclinada cuando el niño se encuentre en él, aunque haya activado los frenos.

⚠ MISE EN GARDE
Toujours appliquer les freins lorsque la poussette est arrêtée. Ne jamais laisser la poussette sur une surface en pente avec un enfant assis, même si les freins sont appliqués.



This stroller has linked rear brakes. You can activate the brakes on either side of the rear axle.

20A. To lock the rear brake, push down on either lever on the rear axle.

Este cochecito tiene frenos traseros unificados. Puede activar los frenos a cada lado del eje trasero.

20A. Para trabar el freno trasero, empuje hacia abajo cualquiera de las palancas del eje trasero.

Cette couchette est munie de freins arrière reliés. Il est possible d'activer les freins d'un côté ou l'autre de l'essieu arrière.

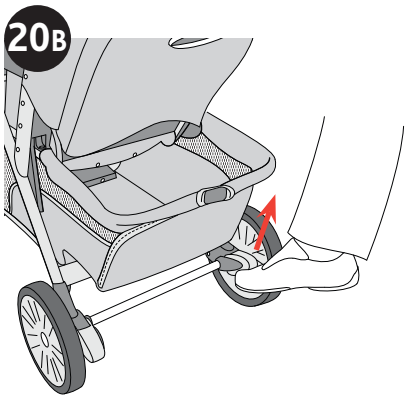
20A. Pour verrouiller les freins arrière, abaisser un des leviers de l'essieu arrière.

⚠ WARNING
After you press the Brake Lock Lever, push the stroller back and forth to ensure that you have engaged the brakes.

⚠ ADVERTENCIA
Después de presionar la palanca de bloqueo del freno, empuje el cochecito hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de haber activado los frenos.

⚠ MISE EN GARDE
Après avoir appuyé sur le levier de verrouillage des freins, tenter de déplacer la poussette d'avant en arrière pour vous assurer que les freins sont bien enclenchés.

How to use brakes
Cómo utilizar los frenos
Utilisation des freins

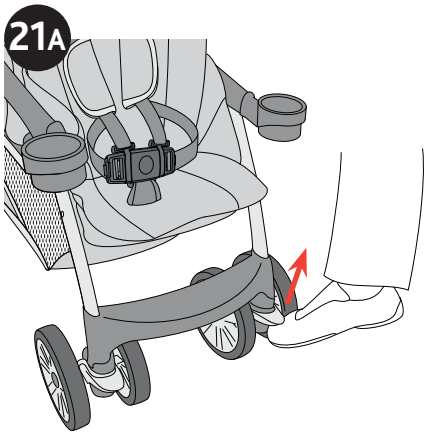


20B. To unlock the rear brake, push up on either lever on the rear axle.

20B. Para destrabar el freno trasero, empuje hacia arriba cualquiera de las palancas del eje trasero.

20B. Pour déverrouiller les freins arrière, soulever un des leviers de l'essieu arrière.

How to use front wheels
Cómo utilizar las ruedas delanteras
Verrouillage/déverrouillage des roulettes avant



For increased maneuverability on smooth surfaces, activate the front swivel wheels.

21A. To activate the front swivel wheels push up on the lever as shown.

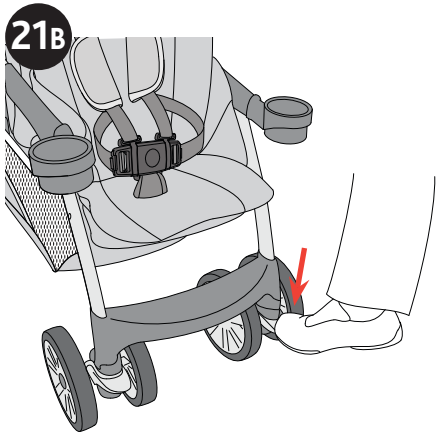
Para una mayor manejabilidad en superficies parejas, active las ruedas delanteras giratorias.

21A. Para activar las ruedas delanteras giratorias, empuje hacia arriba la palanca, tal como se muestra.

Utiliser les roulettes pivotantes sur les surfaces lisses pour une plus grande manœuvrabilité.

21A. Pour activer les roulettes pivotantes avant, soulever le levier, tel qu'illustré.

How to use front wheels
Cómo utilizar las ruedas delanteras
Verrouillage/déverrouillage des roulettes avant



For easier pushing on uneven surfaces, lock the wheels in a forward position.

21B. To lock the front wheels push down on the lever as shown.

Para facilitar el manejo en superficies irregulares, trabe las ruedas en la posición delantera.

21B. Para trabar las ruedas delanteras, empuje la palanca hacia abajo, tal como se muestra.

Verrouiller les roulettes en position orientée vers l'avant afin de pousser plus facilement sur les surfaces irrégulières.

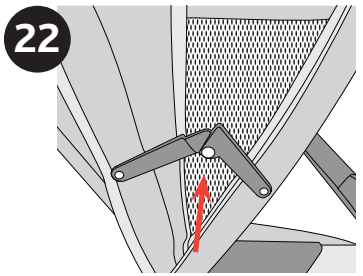
21B. Pour verrouiller les roulettes avant, abaisser le levier, tel qu'illustré.

How to fold stroller
Cómo plegar el cochecito
Pliage de la poussette

⚠ WARNING
When folding the stroller, make sure that your child and other children are at a safe distance. Ensure that during the operations, the movable parts of the stroller do not come in contact with your child.

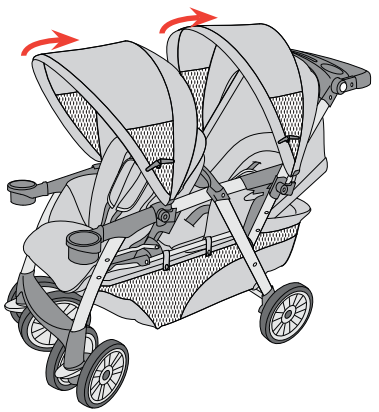
⚠ ADVERTENCIA
Al plegar el cochecito, asegúrese de que su hijo y otros niños se encuentren a una distancia segura. Asegúrese de que mientras realice estas operaciones, las partes móviles del cochecito no entren en contacto con su hijo.

⚠ MISE EN GARDE
En refermant la poussette, s'assurer que votre enfant ou que tout autre enfant est à une distance sans danger. S'assurer que durant ces opérations, les pièces mobiles de la poussette n'entrent pas en contact avec votre enfant.



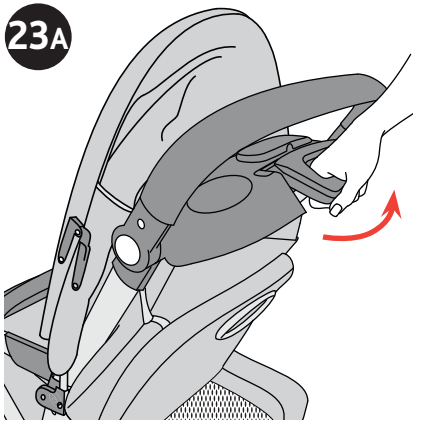
22. To fold the stroller make sure that both canopies are folded closed. Unlock canopies, then fold.

22. Para plegar el cochecito, asegúrese de que las capotas estén cerradas y plegadas. Destrabe las capotas y luego pliéguelas.



22. Pour replier la poussette, s'assurer que les deux baldaquins sont bien repliés. Déverrouiller les baldaquins et replier.

How to fold stroller
Cómo plegar el cochecito
Pliage de la poussette



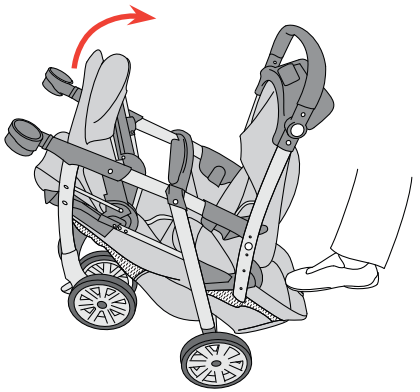
23A. To fold stroller, lock front swivel wheels, squeeze and lift handle on the parent tray.

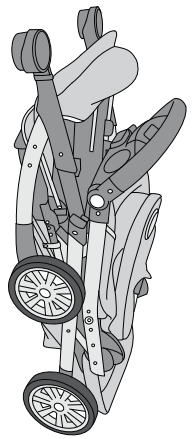
23A. Para plegar el cochecito, trabe las ruedas delanteras giratorias, apriete y levante la manija de la bandeja para padres.

23A. Pour replier la poussette, verrouiller les roulettes pivotantes avant, puis comprimer et soulever la poignée qui se trouve sur le plateau pour adultes.

How to fold stroller
Cómo plegar el cochecito
Pliage de la poussette

23B





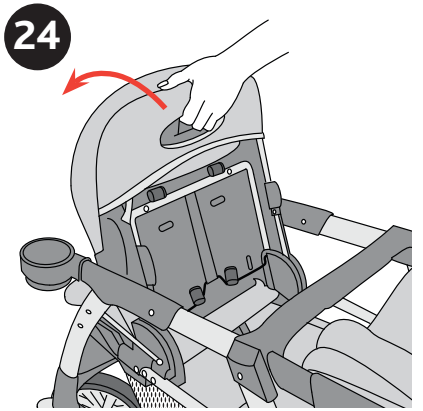
23B. Using your foot push down on storage basket and tilt stroller backwards.

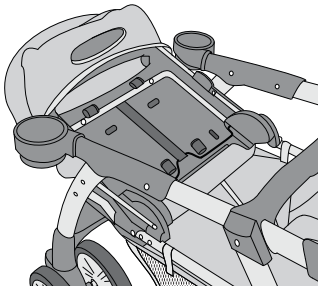
23B. Empuje el cestillo portaobjetos hacia abajo con el pie e incline el cochecito hacia atrás.

23B. À l'aide du pied, appuyer sur le porte-bagages et incliner la poussette vers l'arrière.

Using the Chicco Infant Car Seat - front seat
Cómo utilizar el asiento de seguridad infantil de Chicco - asiento delantero
Utilisation du siège d'auto pour bébé Chicco sur le siège avant

24





24. Squeeze recline handle on the back of the front seat and fold forward.

24. Presione la manija de reclinación que se encuentra en la parte trasera del asiento delantero y pliegue el asiento hacia adelante.

24. Serrer la poignée à l'arrière du siège avant et plier vers l'avant.

This stroller accepts Chicco infant car seat(s) in front and rear seat(s). No additional parts are needed. Before attaching Chicco infant car seat in front seat, make sure cupholders are in the outward position. Armbar cannot be used with the Chicco infant car seat. The folded seat is not a suitable seating area for a child.

Este cochecito acepta asiento(s) de seguridad infantil de Chicco en el (los) asiento(s) delantero(s) y trasero(s). No se requiere partes adicionales. Antes de sujetar el asiento de seguridad infantil de Chicco en el asiento delantero, asegúrese de que los soportes para vasos estén en la posición externa. La barra para los brazos no se puede usar con el asiento de seguridad infantil de Chicco. El asiento plegado no es una zona adecuada para sentarse para un niño.

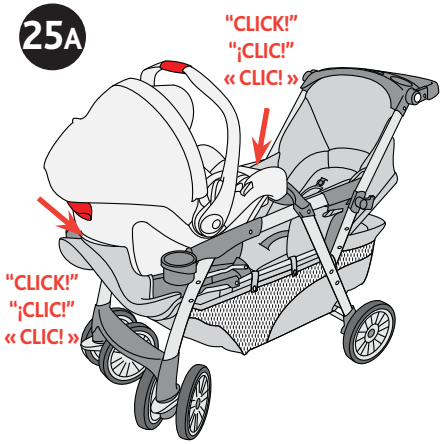
Cette poussette est conçue pour accueillir un (des) siège(s) d'auto pour bébé sur le(s) siège(s) avant et arrière. Aucune pièce supplémentaire n'est nécessaire. Avant d'attacher le siège d'auto pour bébé Chicco au siège avant, s'assurer que les porte-gobelets sont orientés vers l'extérieur. L'accoudoir ne peut être installé avec le siège d'auto pour bébé Chicco. Le siège replié n'est pas conçu pour y asseoir un enfant.

Using the Chicco Infant Car Seat - front seat

Cómo utilizar el asiento de seguridad infantil de Chicco - asiento delantero

Utilisation du siège d'auto pour bébé Chicco sur le siège avant

25A



25A. Insert Chicco infant car seat as shown into front section of the stroller frame. The car seat will snap into the attachment points.

Note: Pull up on car seat to make sure the it is attached.

25A. Inserte el asiento de seguridad infantil de Chicco como se indica en la sección delantera de la estructura del cochecito. El asiento de seguridad se enganchará en los puntos de sujeción.

Nota: Tire hacia arriba del asiento de seguridad para asegurarse de que esté sujetado.

25A. Insérer le siège d'auto pour bébé Chicco dans la partie avant du cadre de la poussette, tel qu'illustré. Le siège d'auto va s'enclencher sur les points d'ancrage.

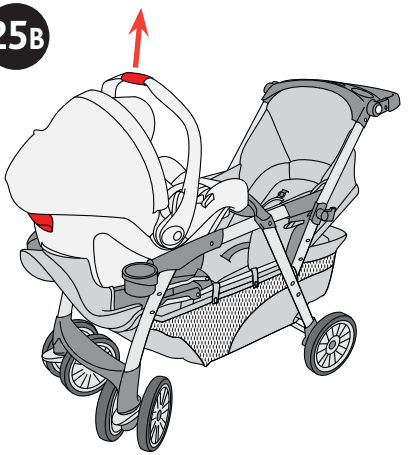
Remarque : Tirer sur le siège d'auto pour s'assurer qu'il est solidement fixé.

Using the Chicco Infant Car Seat - front seat

Cómo utilizar el asiento de seguridad infantil de Chicco - asiento delantero

Utilisation du siège d'auto pour bébé Chicco sur le siège avant

25B



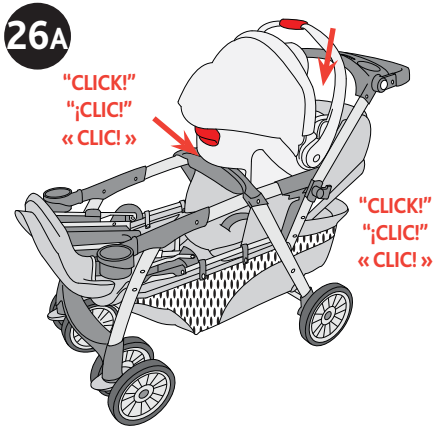
25B. Squeeze the Release Handle on the back of the infant car seat and lift up on the carrying handle, to remove the infant car seat.

25B. Apriete la manija de liberación en la parte trasera del asiento de seguridad infantil y tire hacia arriba de la manija de transporte para sacar el asiento de seguridad infantil.

25B. Comprimer la poignée de dégagement située à l'arrière du siège d'auto pour bébé et tirer sur la poignée de transport afin de détacher le siège d'auto pour bébé.

Using the Chicco Infant Car Seat - rear seat
Usar el asiento de seguridad infantil de Chicco - asiento trasero
Utilisation du siège d'auto pour bébé Chicco sur le siège arrière

26A



26A. To attach Chicco infant car seat to rear seat, lower the backrest to the full recline position as shown in 17A. Insert the Chicco infant car seat into rear seat of the stroller frame. The infant car seat will snap into the attachment points.

Note: Pull up on car seat to make sure the it is attached.

26A. Para sujetar el asiento de seguridad infantil de Chicco al asiento trasero, baje el respaldo a la posición de reclinación completa como se indica en 17A. Inserte el asiento de seguridad infantil de Chicco en el asiento trasero de la estructura del cochecito. El asiento de seguridad infantil se enganchará en los puntos de sujeción

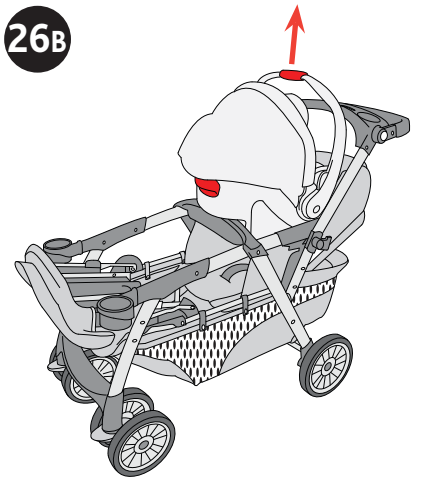
Nota: Tire hacia arriba del asiento de seguridad para asegurarse de que esté sujetado.

26A. Pour installer le siège d'auto pour bébé Chicco sur le siège arrière, abaisser complètement le dossier tel qu'illustré à la rubrique 17A. Insérer le siège d'auto pour bébé Chicco dans la partie arrière du cadre de la poussette. Le siège d'auto pour bébé va s'enclencher sur les points d'ancrage.

Remarque : Tirer sur le siège d'auto pour s'assurer qu'il est solidement fixé.

Using the Chicco Infant Car Seat - rear seat
Usar el asiento de seguridad infantil de Chicco - asiento trasero
Utilisation du siège d'auto pour bébé Chicco sur le siège arrière

26B

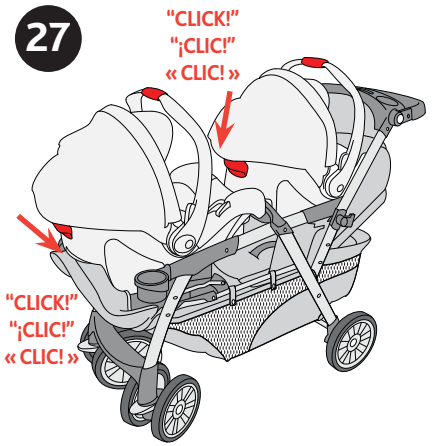


26B. Squeeze the Release Handle on the back of the infant car seat and lift up on the carrying handle, to remove the infant car seat.

26B. Apriete la manija de liberación en la parte trasera del asiento de seguridad infantil y tire hacia arriba de la manija de transporte para sacar el asiento de seguridad infantil.

26B. Comprimer la poignée de dégagement située à l'arrière du siège d'auto pour bébé et tirer sur la poignée de transport afin de détacher le siège d'auto pour bébé.

How to attach 2 Chicco Infant Car seats
Cómo sujetar 2 asientos de seguridad infantil de Chicco
Installation de 2 sièges d'auto pour bébé Chicco



27. To attach two Chicco infant car seats follow steps 24 thru 26. To remove the infant car seats, refer to step 25B and 26B.

27. Para sujetar dos asientos de seguridad infantil de Chicco, siga los pasos 24 a 26. Para sacar los asientos de seguridad infantil, consulte los pasos 25B y 26B.

27. Pour fixer deux sièges d'auto pour bébé Chicco, suivre les étapes 24 à 26. Pour retirer les sièges d'auto pour bébé, consulter les étapes 25B à 26B.

Cleaning and Maintenance

This product requires regular maintenance. The cleaning and maintenance of the stroller must only be carried out by an adult.

CLEANING

Please refer to the care label for instructions on cleaning the fabric parts of the stroller.

Periodically wipe clean plastic parts with a soft damp cloth. Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the stroller has come into contact with water.

MAINTENANCE

Lubricate the moving parts only if necessary, with a light application of a silicone based lubricant. Periodically check the stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Chicco replacement parts. To avoid friction that may prevent the correct operation of the stroller, ensure that all the movable plastic parts placed along the metal frame are clean of dust, dirt or sand. Keep the stroller in a dry place. If stroller becomes wet open canopies and allow stroller to dry completely. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade and plastic parts to warp.

Limpieza y mantenimiento

Este producto requiere un mantenimiento regular. La limpieza y el mantenimiento del cochecito sólo deben ser realizados por un adulto.

LIMPIEZA

Consulte las instrucciones sobre la limpieza de las piezas de tela del cochecito en la etiqueta de cuidado.

Limpie periódicamente las partes plásticas con un paño suave y húmedo. Cuando el cochecito entre en contacto con el agua, seque siempre las partes de metal para evitar la formación de óxido.

MANTENIMIENTO

Lubrique las partes móviles sólo si es necesario con una leve aplicación de un lubricante de base de silicona. Revise periódicamente el cochecito para verificar la costura y si hay tornillos sueltos, piezas desgastadas o material roto. Reemplace o repare las piezas en caso de que sea necesario. Sólo utilice piezas de repuesto de Chicco. Para evitar que la fricción impida el correcto funcionamiento del cochecito, asegúrese de que todas las piezas plásticas móviles que se encuentren en la estructura de metal estén libres de polvo, suciedad o arena. Mantenga el cochecito en un lugar seco. Si el cochecito se moja, abra la capota y deje que se seque completamente. La exposición prolongada a la luz directa del sol puede hacer que la tela pierda el color y que las piezas plásticas se deformen.

Entretien et nettoyage

Ce produit nécessite un entretien régulier. Le nettoyage et l'entretien de cette poussette doivent être effectués par un adulte.

NETTOYAGE

Prière de consulter l'étiquette d'entretien pour savoir comment nettoyer les parties en tissu de la poussette.

Essuyer régulièrement les surfaces en plastique avec un linge humide propre. Si la poussette entre en contact avec de l'eau, toujours assécher les pièces de métal afin d'éviter la formation de rouille.

ENTRETIEN

Lubrifier les pièces mobiles au besoin seulement, en appliquant une mince couche de lubrifiant à base de silicone. Inspecter régulièrement cette poussette afin de repérer la présence de vis relâchée, pièce usée, matériel déchiré ou joint décousu. Remplacer ou réparer ces pièces au besoin. Utiliser uniquement des pièces de rechange Chicco. Afin d'éviter la friction susceptible de nuire au fonctionnement de la poussette, s'assurer que toutes les pièces mobiles en plastique sont libres de toute trace de poussière, terre ou sable. Conserver cette poussette dans un endroit sec. Si la poussette est trempée, ouvrir le baldaquin et le laisser sécher complètement. L'exposition prolongée à la lumière directe du soleil fera pâlir les matériaux et tissus et pourra déformer les pièces de plastique.

For more information
Para más información
Pour plus d'information

If you have any questions or comments about this product, or are missing any of the parts, please contact us in one of the following ways:

By phone (toll free): (877)-424-4226
By e-mail: info.usa@artsana.com
By mail: 1826 William Penn Way
Lancaster, PA 17601

Si tiene preguntas o comentarios sobre este producto o le falta alguna de las partes, comuníquese con nosotros por alguno de los siguientes medios:

Por teléfono (sin cargo): (877)- 424-4226
Por correo electrónico: info.usa@artsana.com
Por correo postal: 1826 William Penn Way
Lancaster, PA 17601



www.chiccousa.com